

**Žaloba podaná dne 9. července 2004 Guy Tacheletem
proti Komisi Evropských společenství****(Věc T-293/04)**

(2004/C 262/70)

(Jednací jazyk: francouzština)

Soudu prvního stupně Evropských společenství byla předložena dne 9. července 2004 žaloba podaná proti Komisi Evropských společenství Guy Tacheletem, s bydlištěm v Rijmenam (Belgie), zastoupeným Nicolou Lhöestem, advokátem, s adresou pro účely doručování v Lucemburku.

Žalobce navrhuje, aby Soud:

- zrušil rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování ze dne 2. září 2003 v tom, že:
 - Komise žalobci neuznala k okamžiku jeho přijetí 48 měsíců služby v jeho platovém stupni;
 - Komise neumožnila služební postup žalobce v platové třídě dřívějším povýšením do platové třídy B3 a popřípadě povýšením do platové třídy B2 (nyní B*8);
 - Komise neprovedla srovnávací analýzu zásluh za hodnotící období pro povýšení, od kterých mohl být žalobce povýšen do platové třídy B3;
- v případě potřeby zrušil výslovné rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování ze dne 16. března 2004, kterým se zamítá stížnost podaná žalobcem (R/714/03);
- pro případ, že by žalovaná nemohla umožnit služební postup do platové třídy žalobce, uložil jí náhradu škody předběžně stanovenou na částku 125 000 EUR;
- uložil žalované náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce, který byl při svém přijetí v říjnu 1995 zařazen do platové třídy B5, stupně 3, napadá rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování přeradit jej, během revize, do platové třídy B4, stupně 2 a nikoli do platové třídy B4, stupně 3, neumožnit jeho služební postup a neprovést srovnávací analýzu zásluh za hodnotící období pro povýšení, od kterých mohl být žalobce povýšen do třídy B3.

Žalobce na podporu svých nároků uplatňuje:

- co se týče počtu odsloužených let v platovém stupni v okamžiku přijetí, porušení rozhodnutí Komise ze dne 6. června 1973 a ze dne 1. září 1983 týkajících se kritérií použitelných pro jmenování do platové třídy a zařazení do platového stupně při přijetí, porušení čl. 5 odst. 3 služeb-

ního řádu a zásady rovnosti, a také nedodržení povinnosti odůvodnění rozhodnutí;

- co se týče zamítnutí umožnit služební postup, porušení čl. 5 odst. 3 a článku 45 služebního řádu.

**Žaloba podaná dne 23. července 2004 Internationaler
Hilfsfonds e.V. proti Komisi Evropských společenství****(Věc T-294/04)**

(2004/C 262/71)

(Jednací jazyk: němčina)

Soudu prvního stupně Evropských společenství byla předložena dne 23. července 2004 žaloba podaná proti Komisi Evropských společenství Internationaler Hilfsfonds e.V., se sídlem v Rosbachu (Německo), zastoupeným advokátem H. Kaltenekerem.

Žalobce navrhuje, aby Soud:

- uložil žalovanému zaplatit žalobci 54.037,00 EUR z titulu utrpěné hmotné škody způsobené jednáním zaměstnanců Komise v rozporu s úředními povinnostmi, jakož i nést náklady řízení a náklady žalobce.

Žalobní důvody a hlavní tvrzení

Žalobce je německá nevládní organizace a působí v humanitární oblasti.

Žalobce uvádí, že soud ve věci T-321/01 ⁽¹⁾, týkající se zamítnutí dvou žádostí žalobce o spolufinancování, uznal jednání Komise za nesprávné a zrušil příslušné rozhodnutí Komise. Žalobce uplatňuje, že mu v řízení předcházejícím řízení před Soudem v rámci jednání u Evropského veřejného ochránce práv vznikly značné náklady, jejichž náhradu Soud se zřetelem k jednacímu řádu v rámci řízení T-321/01 nechtěl přiznat. Tímto tedy zbývá žalobci pouze cesta žaloby proti Komisi z titulu odpovědnosti za škodu způsobenou úředními osobami při výkonu jejich funkcí podle čl. 288 odst. 2 ES.

⁽¹⁾ Rozsudek ze dne 18.9.2003 ve věci T-321/01, Internationaler Hilfsfonds v. Kommission (dosud nezveřejněno ve Sbírce soudních rozhodnutí).